



# Manuale degli ingredienti e degli allergeni

Marzo 2023

# MANUALE DEGLI INGREDIENTI

In ottemperanza al regolamento CEE 1169/2011, Japs! fornisce al consumatore un manuale degli ingredienti di tutti i prodotti destinati alla vendita. Tale manuale è incentrato sulla presenza di allergeni in tali prodotti, e viene inteso come supporto per guidare il consumatore verso una scelta più trasparente.

È però importante notare che in alcuni prodotti possono essere presenti tracce di allergeni non segnalati, poiché la lavorazione di tali prodotti avviene in ambienti che possono riscontrare la presenza di tali allergeni.

In caso di intolleranze alimentari, è importante comunicarlo tempestivamente allo staff, che saprà consigliare il consumatore sulle scelte più indicate.

## Lista dei principali allergeni e legenda:

1. Cereali contenenti glutine (grano, segale, orzo, avena, farro, kamut, o i loro ceppi ibridati)
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei
3. Uova e prodotti a base di uova
4. Pesce e prodotti a base di pesce
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi
6. Soia e prodotti a base di soia
7. Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio)
8. Frutta a guscio (mandorle, nocciole, noci comuni, noci di acagiù, noci pecan, nocidel Brasile, pistacchi, noci del Queensland e prodotti derivati)
9. Sedano e prodotti a base di sedano
10. Senape e prodotti a base di senape
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
12. Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/Kgo 10 mg/l espressi come SO
13. Molluschi e prodotti a base di mollusco
14. Lupini e prodotti a base di lupini

° crf. ingredienti base

\* ingrediente congelato all'origine

## INGREDIENTI BASE

<b>Alga nori</b>	2•4•13
<b>Brodo vegetale</b> Acqua, cipolla, porro, aglio, mirin, <i>tamari</i> <sup>o</sup> , fungo shiitake, <i>miso</i> <sup>o</sup> , brodo vegetale in polvere (proteine vegetali idrolizzate, sale, olio di girasole, destrosio, sale, amido, zucchero, estrato di lievito, aroma (con <i>sedano</i> e <i>soia</i> ) miscela di verdure con pomodoro, prezzemolo, pastinaca, cipolla, carote, porro, spezie, olio di colza, funghi shiitake), pepe	6•9
<b>Brodo di carne</b> Acqua, ossa di prosciutto crudo, gallina, cipolla, porro, aglio, cipolla, fungo shiitake, brodo di pollo in polvere (sale, estratto di brodo di pollo, proteine vegetali idrolizzate, destrosio, grasso di palma parzialmente idrogenato, estratto di lievito, aromi con frumento, amido, olio di colza, <i>salsa di soia</i> , spezie, estratto di spezie) pepe	6
<b>Brodo di pesce</b> Acqua, <i>dashi no moto</i> <sup>o</sup> , <i>gamberone</i> <sup>o</sup> , <i>branzino</i> , <i>gallinella</i> , <i>triglia</i> , <i>katsuobushi</i> <sup>o</sup> , alga kombu, cipolla, aglio, porro	2•7
<b>Coppa di maiale marinata</b> Coppa di maiale, <i>salsa di soia</i> <sup>o</sup> , mirin <sup>o</sup> , zenzero, aglio	1•6
<b>Condimento per riso</b> Aceto di riso, sale, zucchero, alga kombu	
<b>Dashi no moto</b> Esaltatore di sapidità E621-E635, sale di glucosio, <i>pesce secco in polvere</i> , zucchero, estratto di lievito (estratto di lievito, destrina, sale), alga konbu in polvere	4
<b>Formaggio cremoso</b> <i>Latte</i> , fermenti lattici, sale, stabilizzante E41, caglio	7
<b>Gambero*</b> <i>Mazzancolla tropicale</i> , sale	2
<b>Gambero in tempura</b> <i>Nobashi ebi</i> <sup>o</sup> , olio di semi di girasole, <i>tempurako</i> <sup>o</sup>	1•2•3
<b>Gamberone*</b> <i>Gambero argentino</i> , <i>antiossidanti E223-E330</i> , saccarosio	2•12
<b>Gari</b> Zenzero, acqua, regolatore di acidità E260-E330, edulcoranti E951-E954-E955, <i>ikura*</i> <i>uova di salmone keta</i> , sale	4

<b>Gelato</b>	7
Latte scremato, panna, latte, zucchero	
<b>Katsuobushi</b>	4
<i>Tonnetto striato essiccato</i>	
<b>Kyuri no karashizuke cetrioli*</b>	1•6•10
Cetrioli, acqua, salsa di soia (acqua, soia, frumento, sale, alcol etilico), zucchero, sale, riso-kojo (contiene orzo), senape in polvere, bevanda alcolica a base di riso (acqua, riso, riso koji, feccia di sake)	
<b>Kyuri no karashizuke melanzane*</b>	1
ingredienti cetrioli, melanzane. zenzero, foglie di perilla, acqua. zucchero, sale, salamoia (acqua, frumento, sale, bevanda spiritosa a base di riso)sake dolce giapponese mirin (acqua riso glutinoso, riso, bevanda spiritosa base di riso). aceto di riso (riso, feccia di sake, alcol etilico), alga, konbu, bevanda alcolica a base di riso (acqua riso,riso-koji feccia di sake)	
<b>Mibuna no shoyuzuke*</b>	1
Mibuna (brassica rapa var japonica), zenzero, acqua, salamoia ( acqua, frumento, sale, bevanda spiritosa, a base di riso), sale, zucchero, aceto di riso (riso, feccia di sake, alcol etilico), alga kombu, bevanda alcolica a base di riso (acqua, riso, riso-koji, feccia di sake)	
<b>Maionese</b>	3
Olio di semi di girasole, acqua, <i>tuorlo d'uovo pastorizzato</i> , aceto di vino, amido modificato di mais, sale, addensante: gomma di xanthan, succo di limone, aromi	
<b>Mirin</b>	
Sciroppo di glucosio, acqua, estratto di riso fermentato (acqua, riso, alcool, sale, acido citrico), saccarosio, aceto, acido fosforico E338, melassa di canna	
<b>Miso</b>	6
Acqua, <i>soia</i> , riso, sale	
<b>Naruto*</b>	3•4•6
<i>Surimi di pesce</i> , zucchero, emulsionanti E450, E451, <i>albume d'uovo</i> , acqua, amido modificato, olio di palma, sale, <i>proteina di soia</i> , esaltatore di sapidità E621, mirin, estratto di lievito, colorante E150, E120),	
<b>Nobashi ebi*</b>	2
gamberi, sale, stabilizzanti E451-E452	
<b>Panko</b>	1
Olio di palma, zucchero di canna, sale, <i>farina di frumento</i> , lievito, zucchero	

<b>Pollo teriyaki</b>	6
Pollo, <i>salsa teriyaki</i> <sup>o</sup> , aglio, pepe	
<b>Ramen noodles*</b>	1
<i>Farina di grano</i> , acqua, <i>proteina di grano</i> , polvere di zucca, agenti lievitanti, E500, E501	
<b>Sake per cucina</b>	
Aceto di alcool (estratto alcolico di riso, estratto di sakè dolce), sale	
<b>Salmone teriyaki</b>	4•6
<i>Salmone</i> , <i>salsa teriyaki</i> <sup>o</sup> , aglio, pepe	
<b>Salsa di soia</b>	1•6
Acqua, <i>soia</i> , <i>frumento</i> , sale	
<b>Salsa di soia less salt</b>	1•6
Acqua, <i>soia</i> , <i>frumento</i> , sale, aceto, alcool, zucchero	
<b>Salsa per gyoza</b>	6
<i>Tamari</i> <sup>o</sup> , <i>mirin</i> <sup>o</sup> , farina di riso, aceto di riso	
<b>Salsa tonkatsu</b>	6•9
acqua, sciroppo di mais ad alto contenuto di fruttosio, zucchero, aceto di canna, pomodoro in pasta, sale, amido di riso, purea di mela, estratto di lievito (contiene SOIA), prugna in pasta, spezie (contiene SEDANO), carota, cipolla, limone.	
<b>Salsa ponzu</b>	4•6
<i>Tamari</i> <sup>o</sup> yuzu, <i>katsuobush</i>	
<b>Salsa spicy</b>	3•11
Tabasco <sup>o</sup> , salsa hot chili <sup>o</sup> , <i>maionese</i> <sup>o</sup> , <i>olio di sesamo</i>	
<b>Salsa hot chili</b>	
Peperoncino, zucchero, aceto, aglio, sale	
<b>Salsa teriyaki</b>	6
<i>Tamari</i> <sup>o</sup> , <i>mirin</i> <sup>o</sup> , zucchero, farina di riso, acqua	
<b>Salsa tobanjan</b>	6
Peperoncino rosso, <i>soia</i> , sale, antiossidante: vitamina C	
<b>Salsa yuzu-kosho</b>	
Buccia di yuzu, peperoncino verde piccante, sale, vitamina C	
<b>Salsa yuzu-miso</b>	6
<i>Miso</i> (acqua, <i>soia</i> , riso fermentato, sale), sciroppo di tapioca, zucchero, acqua, succo di yuzu, sale, succo d'arancia, aceto, estratto di lievito, correttore di acidità E330, colorante E100	

## Sgombro marinato

4

*Filetti di sgombro, mirin°, aceto di riso*

## Tare miso

1•4•6•11

*pasta di soia fermentata (soia, riso, sale), proteine idrolizzate di soia, cipolla, zenzero, aglio, pomodoro, salsa di soia (acqua, soia, frumento, sale), acqua, oli e grassi vegetali (olio di soia, olio di sesamo), sale, farina di soia, esaltatori di sapidità: E365, E640, E621, E631, E627), aromi, condimento riso fermentato (riso, koji, sale), zucchero, sesamo bianco, mela, salsa di peperoncino (puré di salsa di soia, acqua, soia sgrassata, frumento, sale, peperoncino), salsa di pesce (pesce, sale), aceto di mela (succo di mela, alcol, sale), tamarindo, estratto di pesce (pesce, proteine idrolizzate di soia, zucchero, sale), peperoncino rosso*

## Tare shoyu

1•6•11•13

*brodo (estratto di pollo, estratto di osso di suino, porro, zenzero), sale, esaltatore di sapidità: E621, E620, E635, aromi, proteine idrolizzate (proteina di soia, sale), salsa di soia (acqua, soia, frumento, sale, zucchero, condimento fermentato (riso, alcol, sale), olio di sesamo, estratto di capasanta (capasanta, molluschi, sale), estratto di ostriche (succo di ostriche, molluschi), destrina, proteine di soia, estratto di alga kombu (alga konbu, destrina, sale), aglio, estratto di zenzero, spezie (pepe nero, farina di frumento)*

## Tabasco

*Aceto, peperoncino, sale*

## Tamari - salsa di soia gluten free

6

*Acqua, soia, sale, alcool*

## Tempurako

1•3

*Farina di grano arricchita (farina di grano, vitamina B3, ferro ridotto, vitamina B1, B2, B9) amido di grano, lievito (E450, E500, E516, E341).*

## Tofu morbido

6

*Acqua, soia, proteina di soia isolata, regolatore di acidità E575, agente rassodante E509*

## Tofu solido

6

*Acqua, fagioli di soia, solfato di soia, cloruro di calcio*

## Tsukemono

1•6•11•12

- takuan taro (ravanello giapponese, acqua, sale, esaltatore di sapore E621, aceto, acidificanti E330-E270-E260, conservante E202, dolcificanti E951-E950-E954, colorante E101, contiene fenilalanina),
- fukushinzuke (rafano, cetriolo, radice di loto, zenzero, marinata: sciroppo di glucosio e fruttosio, zucchero, *salsa di soia*, acqua, sale, semi di perilla, *sesamo*, acid. E270-E260-E330, cons. E202, *col. E101-E163*)
- shibazuke (cetriolo, melanzana, mioga, zenzero, foglia di perilla, marinata con acqua, proteina idrolizzata di frumento, mais, sale, aceto, sciroppo di fruttosio-glucosio, esaltatore di sapidità E621, E262, acidificante E330-E296, conservante E202, aroma, *coloranti E129, E133*)

## Udon

1

Acqua, *farina di frumento*, sale, addensante E1442, lipasi

## Uovo marinato

3•6

*Uovo*, *salsa di soia*<sup>o</sup>, mirin<sup>o</sup>, zenzero, pepe

## Vinaigrette al miso

6

Miso<sup>o</sup>, mirin<sup>o</sup>, aceto di riso, olio evo, succo di limone

## Vermicelli di soia

6

*Fagioli mung verdi*, piselli, amido di mais, acqua

## Wasabi

1•10•11

Rafano, *senape*, tapioca, antiossante E300, *coloranti E102-E133* (può contenere tracce di *senape, sesamo e presenza di glutine*)

## Wasabi-composta

1•6

Wasabia japonica, proteine vegetali idrogenate (acqua, sale, mais), rafano, *salsa di soia* (acqua, sale, *soia, frumento*, riso, alcol) addensante E1442, acqua, zucchero, olio di colza, esaltatore di sapidità E621, aromi, estratto di alga kombu, addensante E415, spirulina, curcuma, emulsionante E473, esaltatore di sapidità E635

# SUSHI SET

## Maki party

2•3•4•7•11

24 uramaki (salmon&avo, ebi phila, tuna&maio), 16 hosomaki (sake, tekka), 8 futomaki (spicy tuna, ebi)

## Maki party deluxe

1•2•3•4•7•11•12

24 uramaki (salmon extreme, over the rainbow, hot&cold), 16 hosomaki (king ebi, tekka), 8 futomaki (crazy tempura, smokie)

## Nigiri mix / just sake

1•2•4•13

Piatti assortiti composti da: nigiri misti (cfr. nigiri)

## Sushi ichi / salmon madness / sushi ni / sushi san / sushi party

1•2•3•4•6•7•11•12•13

Piatti assortiti composti da: nigiri misti (cfr. nigiri), futomaki misti (cfr. futomaki), hosomaki misti (cfr. hosomaki), uramaki misti (cfr. uramaki), gunkan misti (cfr. gunkan)

## Top of the roll easy

2•3• 4•7•11

Uramaki: 4 salmon avocado, 4 ebi phila, 4 tuna maio (cfr. uramaki)

## Top of the roll original

1•2•3•4•6•11

Uramaki: 4 salmon extreme, 4 alexander, 4 over the rainbow (cfr. uramaki)

## Top of the roll special

1•2•3•4•6•7•11•13

Uramaki: 4 gogo, 4 sumo, 4 hot&cold (cfr. uramaki)

## Vegetarian sushi

1•3•6•7•9•11•12

Riso, condimento per riso°, alga nori, avocado, cetriolo, carota, peperone, formaggio cremoso°, Takuan taro (cfr. Tsukemono tab.4), alga wakame, goma wakame°, tofu sal-tato (tofu°, olio di semi di girasole), tempurako°

# SASHIMI SET

1•2•3•4•6•7•11•12•13

## Sashimi yon - Sashimi go - Salmon Addicted - Raw power - Chirashi rainbow - Chirashi kikai - Chirashi sake

Piatti assortiti composti da: sashimi misti (cfr. sashimi), edamame°, alga wakame°

## Sushi sashimi party

1•2•3•4•6•7•11•12•13

Piatti assortiti composti da: nigiri misti (cfr. nigiri), futomaki misti (cfr. futomaki), hosomaki misti (cfr. hosomaki), uramaki misti (cfr. uramaki), sashimi misti (cfr. sashimi)

tutto il sushi è servito con: GARI° (zenzero, acqua, regolatore di acidità E260-E330, edulcoranti E951-E954-E955, conservanti E202), WASABI° (Rafano, senape, tapioca, antiossante E300, coloranti E102-E133)



# URAMAKI

## Inside out roll di riso e sesamo - alga all'interno

### Alexander

1•2•3•6•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero in tempura*°, insalata, *salsa spicy*°, *tempurako*°, erba cipollina, avocado, scorza di limone, *gambero*°, *salsa teriyaki*°, *sesamo*

### Ebi phila

2•7

riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero*, *formaggio cremoso*°, avocado, insalata

### Ebi wan kenobi

1•2•3•4•6•7•11•12

riso, condimento per riso°, alga nori, *gamberone*°, *gambero in tempura*°, *salsa ponzu*°, chutney di cipolla rossa (cipolla rossa, mirin°, aceto di riso), *formaggio cremoso*°, insalata, *tempurako*°, *sesamo*

### Godzilla

3•4•6•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*, avocado, *maionese*°, zenzero, *salsa ponzu*°, *katsubushi*, *sesamo*

### Gogo

2•3•11•13

Riso, condimento per riso°, alga nori, *capasanta*, *gambero rosso*\*, succo di yuzu, prezzemolo, pepe, avocado, *maionese*°, scorza di limone, *sesamo*

### Golden chicken

1•3•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, pollo in panko (pollo, olio di semi, *uovo*, *panko*°), *formaggio cremoso*°, *tempurako*°, *sesamo*, insalata

### Hot&cold

1•3•4•6•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*, avocado, *formaggio cremoso*°, *tempurako*°, *salsa teriyaki*°, *salsa spicy*°, *sesamo*

### Kendo

3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*, cipolla in agrodolce (cipolla rossa, acqua, aceto di vino, zucchero, vino rosso, sale), capperi (capperi, acqua, aceto di vino, sale, acido citrico) disidratati, olive nere (olive nere, acqua, gluconato ferroso) disidratate, *maionese*°, *sesamo*

### Kunsei

1•2•3•4•6•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmon* affumicato (*salmon*, sale), *gambero in tempura*°, *formaggio cremoso*°, *salsa spicy*°, *salsa teriyaki*°, erba cipollina, *sesamo*

### Momiji

1•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, cetriolo, carota, avocado, *formaggio cremoso*°, insalata, chutney di cipolla rossa (cipolla rossa, mirin°, aceto di riso), limone, *tempurako*°, *sesamo*

## Over the rainbow 4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *ricciola*, *salmone*, *tonno*, avocado, salsa hot chili°, *sesamo*

## Salmon avocado 4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*, avocado, *sesamo*

## Salmon extreme 1•3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone affumicato (salmone, sale)*, *salmone in tempura (salmone, olio di semi, tempurako°)*, erba cipollina, *salmone, sesamo*

## Salmon phila 4•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*, *formaggio cremoso°*, avocado, insalata, *sesamo*

## Sicilyssimo 2•3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero rosso\**, *ikura°*, avocado, *maionese°*, *sesamo*, erba cipollina

## Sumo 4•6•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *ricciola*, marmellata di habanero (peperone, mirin, zucchero, peperoncino habanero, aceto di riso, sale), *formaggio cremoso°*, avocado, *salsa teriyaki°*, cipollotto, pepe, *sesamo*

## Tristan 1•3•4•6•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone in tempura (salmone, olio di semi, tempurako°)*, insalata, *unagi\* (anguilla, salsa di soia, zucchero, può contenere frumento)*, *tempurako°*, *salsa teriyaki°*, *sesamo*

## Tuna maio 3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno sott'olio (tonno, olio di girasole, sale)*, cipolla, porro, *maionese°*, cetriolo, *sesamo*

## Ultragambero 2•6•7•11•12

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gamberone°*, *gambero rosso essiccato*, *formaggio cremoso°*, avocado, salsa yuzu-kosho°, *salsa teriyaki°*, cipollotto, insalata, *sesamo*

tutto il sushi è servito con: GARI° (zenzero, acqua, regolatore di acidità E260-E330, edulcoranti E951-E954-E955, conservanti E202), WASABI° (Rafano, senape, tapioca, antiossidante E300, coloranti E102-E133)

# TARTARE

al coltello con salsa spicy, sesamo e cipollina

## CLASSICHE SU CIOTOLA DI RISO

### Maguro

3•4•11

Riso, condimento per riso°, *tonno*, *salsa spicy*°, erba cipollina, *sesamo*

### Rainbow

2•3•4•11•13

Riso, condimento per riso°, *tonno*, *salmone*, *ricciola*, *gambero*°, *polpo*\*, *ikura*°, *salsa spicy*°, erba cipollina, *sesamo*

### Sake

3•4•11

Riso, condimento per riso°, *salmone*, *salsa spicy*°, erba cipollina, *sesamo*

### Toshima

3•4•11

Riso, condimento per riso°, *salmone*, *avocado*, *salsa spicy*°, erba cipollina, *sesamo*

## LE SFIZIOSE

### Aki

4•6•8

*Salmone*, *mango*, *mandorle*, *pepe di sichuan*, *vinaigrette al miso*°

### Sayuri

2•4

*Gambero rosso*\*, *ikura*°, *avocado*, *foglia di shiso*, *vinaigrette*(*limone*, *arancia*, *olio di oliva*, *zucchero*, *sale*, *pepe*), *pepe*

# NIGIRI

<b>Ebi</b>	2
Riso, condimento per riso°, <i>gambero* cotto</i>	
<b>Hamachi</b>	4
Riso, condimento per riso°, <i>ricciola</i>	
<b>Maguro</b>	4
Riso, condimento per riso°, <i>tonno</i>	
<b>Sake</b>	4
Riso, condimento per riso°, <i>salmone</i>	
<b>Shime saba</b>	4
Riso, condimento per riso°, <i>sgombro marinato°</i>	
<b>Amaebi</b>	2
Riso, condimento per riso°, <i>gambero rosso*</i>	
<b>Tako</b>	13
Riso, condimento per riso°, <i>polpo*</i>	
<b>Unagi</b>	1•4•6
Riso, condimento per riso°, <i>unagi (anguilla, salsa di soia, zucchero, può contenere frumento)</i>	

# SASHIMI

<b>Hamachi</b>	4
<i>Ricciola</i>	
<b>Maguro</b>	4
<i>Tonno</i>	
<b>Sake</b>	4
<i>Salmone</i>	
<b>Amaebi</b>	2
<i>Gambero rosso*</i>	

tutto il sushi è servito con: GARI° (zenzero, acqua, regolatore di acidità E260-E330, edulcoranti E951-E954-E955, conservanti E202), WASABI° (Rafano, senape, tapioca, antiossante E300, coloranti E102-E133)

# HOSOMAKI

## Avocado

Riso, condimento per riso°, alga nori, avocado

## Ebi

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero\* cotto*

2

## Kappa

Riso, condimento per riso°, alga nori, cetriolo

## King ebi

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gamberone\**, *maionese*°

2•3•12

## Sake

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*

4

## Tekka

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*

4

## Unagi

Riso, condimento per riso°, alga nori, *unagi (anguilla, salsa di soia, zucchero, può contenere frumento)*

1•4•6

# FUTOMAKI

## Crazy tempura

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero in tempura*°, insalata, cetriolo, avocado

1•2•3

## Salmon avocado

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*, avocado

4

## Smokie

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone affumicato (salmone, sale)*, *formaggio cremoso*°

4•7

## Spicy tuna

Riso, condimento per riso°, alga nori, riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno, salsa spicy*°

3•4

## Veggie

Riso, condimento per riso°, alga nori, avocado, *goma wakame (cfr. tab.sides)*, alga wakame, *tsukemono*°, carota, cetriolo, insalata

1•4•6•11

## Wabi-sabi

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno, salmone, maionese*°, cetriolo, *wasabi-composta*°

1•3•4•6

# GUNKAN

## Ebi extreme

2•6•7•12

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gamberone*°, *formaggio cremoso*°, *gambero rosso essiccato*, *salsa teriyaki*°, cipollotto

## Hotate

4•6•13

Riso, condimento per riso°, alga nori, *capasanta*, *salsa ponzu*°, pepe, erba cipollina

## Ikura

4

Riso, condimento per riso°, alga nori, *ikura*°

## Sicily

2•3

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero rosso*\*, *salsa spicy*°

## Spicy salmon

3•4

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*, *salsa spicy*°

## Spicy tuna

3•4

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*, *salsa spicy*°

# TEMAKI

## Akashi

4•6•11•13

Riso, condimento per riso°, alga nori, *capasanta*, cetriolo, *salsa ponzu*, pepe, *sesamo*

## Kuromon

3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *tonno*, *salsa spicy*°, *sesamo*

## Nishiki

1•3•7•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *pollo in panko* (pollo, olio di semi, *uovo*, *panko*°), *formaggio cremoso*°, *sesamo*, insalata

## Omicho

2•3•4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero rosso*\*, *ikura*°, avocado, *maionese*°, *sesamo*, erba cipollina

## Shimizu

3•4•6•11•13

Riso, condimento per riso°, alga nori, *polpo*\*, *katsubushi*°, *maionese*°, *salsa teriyaki*°, cipollotto, *sesamo*

## Tsukiji

4•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*, avocado, *sesamo*

tutto il sushi è servito con: GARI° (zenzero, acqua, regolatore di acidità E260-E330, edulcoranti E951-E954-E955, conservanti E202), WASABI° (Rafano, senape, tapioca, antiossidante E300, coloranti E102-E133)

# RAMEN

## Miso ramen

1•3•4•6•11

*Ramen noodles*°, *coppa di maiale marinata*°, *uovo marinato*°, *tare miso*°, *brodo di carne*°, *germogli di soia*, *naruto*°, *pannocchia*, *alga wakame*, *cipollotto*, *filì di peperoncino*, *alga nori*, *olio di sesamo*,

## Ryoshi ramen

1•2•3•4•6•11•12•13

*Ramen noodles*°, *branzino*, *polpo*\*, *gamberone*°, *sgombro fritto (sgombro, farina, olio di girasole, sale)*, *katsuobushi*°, *alga wakame*, *germogli di soia*, *cipollotto*, *filì di peperoncino*, *alga nori*, *olio di sesamo*

## Shoyu ramen

1•3•4•6•11•13

*Ramen noodles*°, *coppa di maiale marinata*°, *uovo marinato*°, *tare shoyu*°, *brodo di carne*°, *naruto*°, *pak choy*, *germogli di soia*, *cipollotto*, *filì di peperoncino*, *alga nori*, *olio di sesamo*, *base per brodo paitan*°

## Tantan ramen

1•3•4•6•11

*Ramen noodles*°, *coppa di maiale marinata*°, *uovo marinato*°, *cipollotto*, *brodo di carne*°, *salsa tobanjan*°, *tare shoyu*°, *germogli di soia*, *baby corn*, *filì di peperoncino*, *alga nori*, *olio di sesamo*, *base per brodo paitan*°

## Veggie ramen

1•3•6•9•11

*Ramen noodles*°, *fungo shiitake*, *uovo marinato*°, *tofu solido*°, *germogli di soia*, *pak choy*, *cipollotto*, *brodo vegetale*, *miso*, *filì di peperoncino*, *alga nori*, *olio di sesamo*

## Wagyu ramen

1•3•4•13

*Ramen noodles*°, *fungo shiitake*, *tuorlo fritto*°, *brodo di carne*°, *base per brodo paitan*°, *carne di wagyu*, *carne di fassona*, *cipollotto*, *alga nori*°.

# GYOZA

## Kaisen gyoza

1•2•6•11

*Gambero*, *cipolla*, *bambù*, *olio di sesamo*, *acqua*, *olio di soia*, *fecola di patate*, *amido modificato*, *zucchero*, *sale*, *erba cipollina*, *pepe bianco*, *zenzero*, *esaltatore di gusto E621*, *acidificante E331-E340-E500*, *farina di grano*, *amido di frumento*, *salsa per gyoza*°

## Tori gyoza

1•6•11

*Pollo*, *cavolo*, *cipolla*, *erba cipollina*, *farina di grano*, *acqua*, *pangrattato di farina di grano*, *sale*, *lievito*, *sale*, *aglio in polvere*, *glutine di frumento*, *esaltatori di sapidità E621*, *E631*, *salsa di soia*, *olio di sesamo*, *amido di patate*, *zenzero in polvere*, *salsa per gyoza*°

## Yasai gyoza

1•6•11

*Cavolo*, *cipolla*, *carota*, *erba cipollina*, *farina di grano*, *acqua*, *pangrattato (farina di grano*, *sale*, *zucchero*, *olio di palma*, *lievito)*, *farina di soia sgrassata*, *sale*, *salsa di soia*°, *aglio*, *sakè*, *zucchero*, *esaltatore di sapidità E621*, *amido di mais*, *zenzero*, *salsa per gyoza*°

# UDON

## Con pollo teriyaki

1•6•9

*Udon*°, pollo, *salsa teriyaki*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°, pepe

## Con tempura di gamberone

1•2•3•4•6•9•12

*Udon*°, *gamberone*° in tempura (*gamberone*°, olio di semi di girasole, *tempurako*°), *gamberone*°, *salsa teriyaki*°, *dashi no moto*°, *katsuobushi*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°, pepe

## Con tofu e verdure

1•6•9

*Udon*°, *tofu solido*°, *salsa teriyaki*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°

## Con furikake di salmone

1•4•6•9

*Udon*°, *salmone scarto*, *brodo vegetale*°, *zucchina*, *carota*, *porro*, *dashi no moto*°, *salsa teriyaki*°

# VERMICELLI

## Con gamberone grigliato

2•3•4•6•9•12

*Vermicelli*°, *gamberone*°, *dashi no moto*°, *katsuobushi*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°

## Con pollo teriyaki

6•9

*Vermicelli*°, pollo, *salsa teriyaki*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°

## Con tofu e verdure

6•9

*Vermicelli*°, *tofu solido*°, *salsa teriyaki*°, olio di semi di girasole, cipolla, porro, carota, zucchina, cavolo verza, *brodo vegetale*°

# SOBA

## Tensoba

1•2•3•4•6•12

*Soba* (*farina di frumento*, acqua, farina di grano saraceno, amido modificato, proteine vegetali, *albume d'uovo in polvere*, sale), *gamberone*° in tempura (*gamberone*°, olio di semi di girasole, *tempurako*°), alga wakame, *katsuobushi*°, cipollotto, *tamari*°, mirin°, acqua



# WAGYU

## Wagyu nigiri

1•4•6

Carne bovina wagyu, riso, condimento per riso°, *wasabi-composta*°, *salsa ponzu*°, sale, pepe

## Tataki royale

4•6

Carne bovina wagyu, riso, *salsa ponzu*°, germogli ravanella, pannocchia, asparagi, carota, *vinagrette al miso* (*miso*°, *mirin*°, aceto di riso, olio evo, succo di limone), *wasabi-composta*°, sale, pepe

## Oishii burger

1•3•6•7•10•(11)

Carne bovina di fassona, carne bovina wagyu, pane (*farina* di grano tenero '00', acqua, *latte*, margarina, *uova*, *burro*, zucchero, lievito, sale, può contenere *sesamo*), patata, olio di semi, insalata, funghi shiitake, cipolla rossa, *salsa teriyaki*°, *maionese*°, *wasabi-composta*°, alga nori, senape

# BENTO

## Kids bento

1•2•3•4•5•6•7•11

Riso, *pollo teriyaki*<sup>o</sup>, *hosomaki avocado e ebi* (cfr. tab.hosomaki), *sesamo*, *onigiri tunamaio* (cfr. tab.izakaya), *edamame* (cfr. tab.sides), *dorayaki* (cfr. tab.dessert)

## Sake-ben

1•2•3•4•6•7•11•12

Riso, *salmone teriyaki*<sup>o</sup>, *gyoza gambero* (cfr. tab.gyoza), *sesamo*, *goma wakame* (cfr. tab.sides), *edamame* (cfr. tab.sides), *tsukemono*<sup>o</sup>, *dorayaki* (cfr. tab.dessert)

## Tori-ben

1•3•6•7•11•12

Riso, *pollo teriyaki*<sup>o</sup>, *gyoza pollo* (cfr. tab.gyoza), *sesamo*, *goma wakame* (cfr. tab.sides), *edamame* (cfr. tab.sides), *tsukemono*<sup>o</sup>, *dorayaki* (cfr. tab.dessert)

## Kinoko-ben

6•9•11

Riso, *carota*, *funghi shiitake*, *zucchini*, *pakchoi*, *olio di sesamo*, *salsa tonkatsu*<sup>o</sup>, *cipolla*, *pepe nero*, *soia gluten free*.

# OSUSUME

## Matsunomi tataki

4•6•11

*Tonno*, *sesamo*, *pinoli glassati* (pinoli, zucchero), *salsa ponzu*<sup>o</sup>

## Salmon tataki

1•4•6

*Salmon*, *germogli di ravanella*, *salsa ponzu*<sup>o</sup>, *wasabi composta*, *ikura*<sup>o</sup>, *olio d'oliva*

## Sake-don

4•6•11

Riso, *salmone teriyaki*<sup>o</sup>, *sesamo*

## Tempura di verdura

1•2•3•4•6•12•13

*Patata dolce*, *foglia di shiso*, *zucchini*, *carota*, *tempurako*<sup>o</sup>, *olio di semi di girasole*<sup>o</sup>, *salsa ponzu*<sup>o</sup>

## Tempura mista

1•2•3•4•6•12•13

*Ricciola*, *gamberone*<sup>o</sup>, *polpo*<sup>\*</sup>, *foglia di shiso*, *tempurako*<sup>o</sup>, *olio di semi di girasole*<sup>o</sup>, *salsa ponzu*<sup>o</sup>

## Tempura gamberone

1•2•3•4•6•12•13

*Gamberone*<sup>o</sup>, *foglia di shiso*, *tempurako*<sup>o</sup>, *olio di semi di girasole*<sup>o</sup>, *salsaponzu*<sup>o</sup>

## Tori-don 6•11

Riso, *pollo teriyaki*<sup>o</sup>, *sesamo*

## Onigiri tuna maio

3•4•11

Riso, *alga nori*, *tonno sott'olio* (*tonno*, *olio di girasole*, *sale*), *cipolla*, *porro*, *maionese*<sup>o</sup>, *sesamo*

# TONNO ROSSO

## Red tuna tataki

1•4•6•11

Riso, condimento per riso°, tonno rosso, wasabi composta°, salsa ponzu°, sesamo mix

## Temaki red tuna

1•4•6•11

Riso, condimento per riso°, alga nori, sesamo mix, tonno rosso, wasabi composta°

## Hosomaki chutoro

1•4•6

Riso, condimento per riso°, alga nori, tonno rosso, wasabi composta°

## Nigiri chutoro

1•4•6

Riso, condimento per riso°, tonno rosso, wasabi composta°

## Sashimi chutoro

1•4•6

Tonno rosso, wasabi composta°

## Gunkan chutoro

1•4•6

Riso, condimento per riso°, alga nori, tonno rosso, wasabi composta°

## Red tuna tartare

4

Tonno rosso, olio d'oliva, sale maldon

## Degustazione red tuna

1•4•6•11

Sashimi chutoro, hosomaki chutoro, nigiri chutoro, gunkan chutoro

## Red tuna tataki

1•4•6•11

Tonno rosso, olio d'oliva, wasabi composta°, salsa ponzu°, sesamo mix, riso.

# MENÙ PRANZO

## Sushi menù

### Sushi mix

Sushi ni°

1•2•3•4•6•7•11•12•13

### Roll mix

Top of the roll°

1•2•3•4•6•11

### Chirashi

Chirashi rainbow°

1•2•3•4•6•7•11•12•13

## Bento menù

### Sake ben

Sake ben°

1•2•3•4•6•7•11•12

### Tori ben

Tori ben °

1•3•6•7•11•12

### Yasai ben

Yasai ben°

1•3•6•7•11•12

# SIDES

<b>Edamame</b>	6
<i>Fagioli di soia, sale</i>	
<b>Goma wakame</b>	1•11
<i>Alghe, condimento (sale, zucchero, aceto distillato, olio di sesamo, sciroppo di mais, esaltatore di gusto E635, coloranti E133-E102, addensante: fungo champignon, semi di sesamo, pimento rosso)</i>	
<b>Japs! rice</b>	11
<i>Riso, condimento per riso°, sesamo</i>	
<b>Miso soup</b>	4•6
<i>Miso, tofu morbido°, alga wakame, dashi no moto°, porro</i>	
<b>Salmon avocado salad</b>	3•4•6•11
<i>Alga wakame, salmone, avocado, maionese°, insalata, olio di sesamo, salsa ponzu°</i>	
<b>Wakame salad</b>	11
<i>Alga wakame, sesamo, insalata, condimento per riso°, olio di sesamo</i>	
<b>Yuki salad</b>	2•3•6•12
<i>Insalata, gamberone°, salsa teriyaki°, avocado, salsa spicy°, carota</i>	

# APERITIVO JAPS

## Coccola

### Chips wasabi-nori

Patate 64,2% (UE), olio di girasole 28,8%, condimentwasabi-nori 7% (farina di riso, zucchero, sale, destrosio, spezie,aromi, alghe 0,2%, acidificante (sodio diacetato, acido citrico),erbe aromatiche, aceto di alcol in polvere (maltodestina, aceto di alcol), wasabi in polvere 0,04%).

### Chips prugne secche sotto sale

patate (UE) 64%2, olio di girasole 29%, condimento alle prugne sotto sale 7% (zucchero, sale, succo di prugna in polvere 0,8%, acido (acido citrico, acido malico),fruttosio,aroma naturale, regolatore di acidità (diacetato di sodio), barbabietola in polvere, spezie, olio essenziale di limone)

### Arare

1•6•11

Farina di riso glutinoso,piselli verdi zucchero,olio di palma,farina di frumento,salsa di soia,(semi di soia,frumento,sale,acqua) fecola,alghe,peperoncino,olio di girasole,semi di sesamo,aglio in polvere, cipolla in polvere,rafano rusticano,miele,coloranti: E150a,E160c,E133,E102,E110.E102,E110.

### Hosomaki

4

Riso, condimento per riso°, alga nori, *salmone*

### Hosomaki ebi

2

Riso, condimento per riso°, alga nori, *gambero\* cotto*

### Hosomaki avo

Riso, condimento per riso°, alga nori, *avocado*

# APERITIVO JAPS

## Piatto Tapas

### Takuan taro

1•4•6

takuan taro (ravanello giapponese, acqua, sale, esaltatore di sapore E621, aceto, acidificanti E330-E270-E260, conservante E202, dolcificanti E951-E950-E954, colorante E101, contiene fenilalanina)

### Mini-onigiri

3•4•11

Riso, alga nori, *tonno sott'olio* (tonno, olio di girasole, sale), cipolla, porro, *maionese*<sup>o</sup>, *sesamo*

### Takoyaki

1•4•6

Acqua, cavolo cappuccio, farina di frumento, polpo del pacifico 6% (*Octopus ocellatus*), pianta igname riso in polvere, cipolla verde, olio di soia, zucchero, salsa di soia (acqua, semi di soia sgrassati, frumento, sale), zenzero rosso (zenzero, acqua, sale, correttore di acidità: E330, colorante: E163) sale.

### Uramaki<sup>o</sup> (a scelta)

### Edamame

6

Fagioli di soia, sale

### Temaki Tuna&Maio

3•4•11

Riso, condimento per riso<sup>o</sup>, alga nori, *tonno sott'olio* (tonno, olio di girasole, sale), cipolla, porro, *maionese*<sup>o</sup>, cetriolo, *sesamo*

### Bao con ripieno ebi extreme

1•2•3•5•6•7•8•11

Farina di grano, acqua, zucchero, lievito, olio e stearina di palma, olio di noce di cocco, amido di mais, sale.

# DESSERT

## Dorayaki

1•3•6•7

Zucchero, uova, farina di frumento, acqua, fagioli azuki, melassa, olio di colza, olio di soia, sciroppo di glucosio, agenti lievitanti: E500, E450, E575, E341, E336, E470, E472B, caseinato di sodio.

## Mochi

### Mochi kuro goma

6•8•11

Maltosio, fagiolo rosso zucchero, olio di palma, maltose, sale, riso glutinoso, amido, umettante E420, semi di sesamo nero

### Mochi yomogi

6•8•11

Maltosio, fagiolo rosso zucchero, olio di palma, maltose, sale, riso glutinoso, amido, umettante E420, artemisia in polvere

### Mochi al naturale

6•8•11

Maltosio, fagiolo rosso zucchero, olio di palma, maltose, sale, riso glutinoso, zucchero, amido, umettante E420

## Mochicream

### Mochicream caramello e mandorle

6•8

Zucchero, crema di latte di soia, acqua, riso glutinoso in polvere, latte di soia, mandorla, caramello, amido modificato (E1404, E1414, E1442), destrosio, addensante (E407, E412), olio di palma, aromi, emulsionante (E322, E471, E473), correttore di acidità (E331).

### Mochicream matcha

6

Zucchero, crema di latte di soia, acqua, riso glutinoso in polvere, latte di soia, zucchero a velo, amido modificato (E1404, E1422, E1442), tè verde, destrosio, olio di palma, addensante (E407, E412), emulsionante (E322, E471, E473), correttore di acidità (E331)



# Mochifrozen

## Mochi frozen triplo cioccolato

3•5•6•7•8

Gelato° con gocce di cioccolato, zucchero di canna, cacao alcalinizzato, gocce di cioccolato (zucchero di canna, cacao amaro, burro di cacao, destrosio), emulsionante E322, stabilizzanti E410 - E412, aromi, pasta di riso (zucchero di canna, farina di riso, acqua, sciroppo di tapioca (tapioca, acqua, sale, vaniglia) albume d'uovo, polvere di cacao alcalinizzato)

## Mochi frozen green tea

3•5•6•7•8

Gelato al tè verde (latte scremato, panna, zucchero di canna tè verde in polvere, emulsionanti E410-E412), pasta di riso (zucchero di canna, farina di riso, acqua, sciroppo di tapioca (tapioca, acqua, sale, vaniglia) albume d'uovo, aroma, coloranti E140)

# Gelati gelateria Aria

## Gelato Apple Pie

1•3•7

## Sorbetto Yuzu

---

## Marotto

8

Acqua, cioccolato 58%, NOCCIOLE, cacao aromatico, zucchero barbabietola grezzo, destrosio, farina carrube, gomma guar, gomma tara.

## Cotton cake

1•3•7

Farina 00, amido di mais, zucchero a velo, uova fresche, burro, latte pastorizzato, limone, succo di limone, formaggio cremoso.

# Cheesecake

## Cheesecake al tè verde

1•3•6•7•8•12

Formaggio bianco, crema liquida UHT (crema di latte, stabilizzante E407), zucchero a velo, farina (farina di grano, agente di trattamento della farina E300), uovo intero, burro, zucchero, albume, tuorlo, succo di limone, tè verde, stabilizzanti E440-E431, agente lievitante E450-E500, sale

## Cheesecake allo yuzu

1•3•6•7•8•12

Formaggio bianco, crema liquida UHT (crema di latte, stabilizzante E407), zucchero a velo, farina (farina di grano, agente di trattamento della farina E300), uovo intero, burro, zucchero, albume, tuorlo, succo di limone, tè verde, stabilizzanti E440-E431, agente lievitante E450-E500, sale

# Decorazioni

## Scorze di yuzu surgelate

Scorza di yuzu

## Topping caramello salato

7

Sciroppo di zucchero invertito, acqua, zucchero, panna in polvere, amido modificato, caramello in polvere, sciroppo di zucchero caramellato, maltodestrina, sale, aromi, succo di limone in polvere, sorbato di potassio, benzoato di sodio

## Topping cioccolato e cardamomo

Acqua, sciroppo di zucchero, cacao, olio di colza, cardamomo, gomma di guar, farina di semi di carrube, sale, sorbato di potassio, benzoato di sodio

## Mix di frutti per decorazioni

Lampone, mela, ananas, petali di rosa, calendula, fiordaliso

# BRUNCH GIAPPONESE

## Okonomiyaki

3•4•6

uova, farina di riso, dashi°, cipollotto, cavolo verza, polipo, katsuobushi°, maio°, teriyaki°, sale, pepe.

## katsu-Sando

1•3•6•7•10

pan-brioche, lonza di maiale, uova, panko°, *farina 00*, *cavolo verza*, *sale*, *pepe*, *senape*, *salsa tonkatsu*, *burro*.

## katsu-Avocado

1•3•7•10

pan-brioche, avocado, uova, limone, maio°, *senape*, *sale*, *pepe*, *cipollotto*.

## katsu-Sake

1•3•4•7

pan-brioche, salmon cbt, pakchoi, sale, pepe, maio°.